



Audi A4 • A4 Avant
Audi S4 • S4 Avant
Audi A4 allroad quattro

Resumen del Manual de Instrucciones



Combustible
(véase el adhesivo)



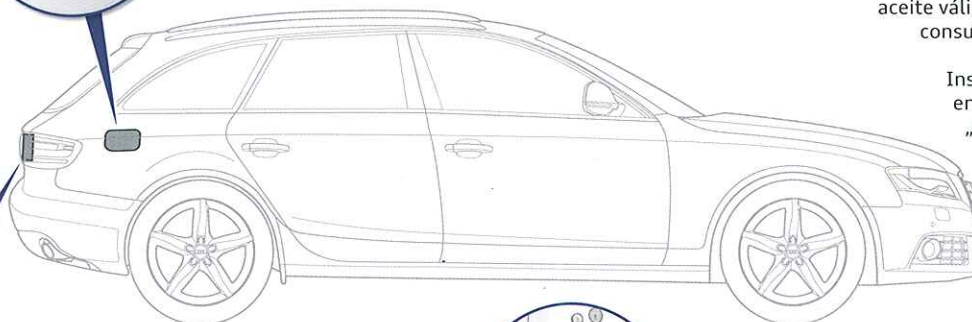
Tapa del depósito

Abrir: Presione sobre el lado izquierdo de la tapa del depósito.
Cerrar: Cierre la tapa presionándola hasta que encastre.



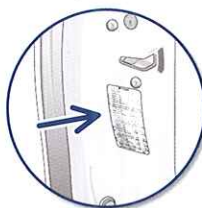
Aceite del motor

Las especificaciones de aceite válidas pueden consultarse en el Manual de Instrucciones, en el capítulo „Comprobar y reponer líquidos”.



Triángulo de emergencia

El triángulo de emergencia se encuentra en el portón del maletero/detrás de la cubierta del portón del maletero (en el Avant).



Presión de los neumáticos

(véase el adhesivo en el frontal de la puerta del conductor abierta)

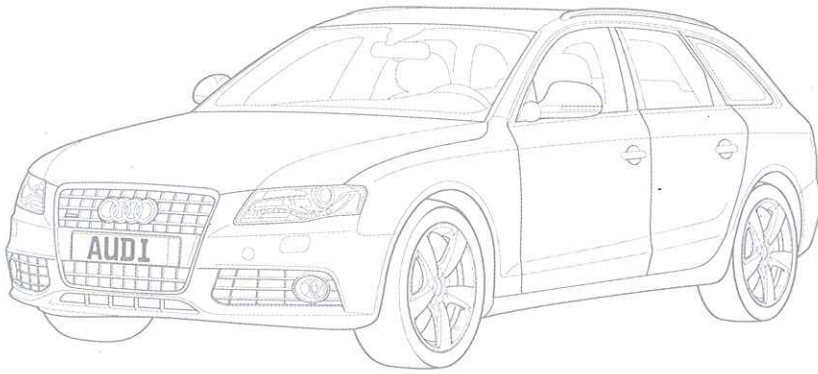
**Estimada conductora,
estimado conductor:**

El Resumen del Manual de Instrucciones le permitirá familiarizarse rápidamente con algunas de las funciones de su vehículo. Sin embargo, no puede sustituir a la detallada documentación del vehículo, que contiene explicaciones y advertencias de importancia.

En el Manual de Instrucciones encontrará información detallada sobre el vehículo. Los temas relativos a las funciones de radio, CD, navegación, TV y teléfono los encontrará en el Manual de Instrucciones de la radio o en el del infotainment/MMI.

Le deseamos que disfrute de su nuevo Audi y que tenga siempre buen viaje.

Su AUDI AG



Bienvenida



17 Pantalla de la radio o del MMI

18 Intermitentes simultáneos de emergencia

19 Testigo del airbag del acompañante

20 Radio o Audi multimedia

21 Audi drive select

- 22 Ayuda de aparcamiento
- Programa electrónico de estabilización
- Persianilla parasol eléctrica

En vehículos con radio, las teclas 21 y 22 se encuentran en el panel de mando del cambio.

- 23 Climatizador
- 24 Palanca del cambio
- 25 Cenicero, encendedor
- 26 Sistema Start-Stop
- 27 Unidad de mandos del MMI
- 28 Arranque/Parada del motor
- 29 Sistema de asistencia en arrancada
- 30 Freno de estacionamiento

Cuadro general

El sistema Start-Stop se activa automáticamente cada vez que se conecta el encendido. Si no quiere hacer uso de este sistema, lo puede desactivar pulsando la tecla .

Parada del motor







- 1 Frene el vehículo hasta que se detenga ...
- 2 sitúe la palanca en punto muerto ...
- 3 quite el pie del embrague ...
- 4 El motor se para automáticamente ...
- 5 el testigo  se enciende.

Arranque del motor







- 1 Antes de continuar la marcha ...
- 2 hay que pisar el embrague ...
- 3 El motor arranca por sí mismo ...
- 4 el testigo  se apaga ...
- 5 Ponga la primera marcha y arranque.

Fre
Dete
de es
Quita
Pise
Quita
se qu
el cir

Audi lane assist

Sistema de aviso de salida del carril

Para activar/desactivar el sistema pulse la tecla ① en la palanca de los intermitentes.

Freno de estacionamiento

Detener el vehículo y poner el freno de estacionamiento:

Tire de la tecla (P).

Quitar el freno de estacionamiento:

Pise el freno y pulse la tecla (P).

Quitar automáticamente: El freno de estacionamiento se quita automáticamente al ponerse en marcha si se lleva el cinturón abrochado.



Sistema de asistencia en arrancada

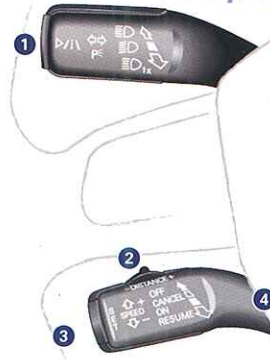
El sistema de asistencia en arrancada evita automáticamente que su vehículo parado se mueva debido a la pendiente. Si el símbolo verde (P) en el cuadro de instrumentos se ilumina, el sistema inmovilizará el vehículo automáticamente. Para ello no es necesario pisar el freno continuamente.

Pulse la tecla (A) para activar y desactivar.

La función de inmovilización se suprime automáticamente al poner el vehículo en marcha.

El sistema de asistencia en arrancada no sustituye al freno de estacionamiento.

adaptive cruise control



Regulación de la velocidad y de la distancia

El adaptive cruise control es un sistema combinado para regular la velocidad y la distancia.

Activar y desactivar:

Tire de la palanca ④ o presiónela.

Memorizar la velocidad:

Pulse la tecla ③.

Modificar la velocidad memorizada:

Desplace la palanca ④ hacia arriba (más rápido) o hacia abajo (más lento).

El regulador de distancia frenará su Audi automáticamente si se acerca más de lo debido al vehículo que le precede.

Aumentar y reducir la distancia:

Pulse el mando ② hacia la derecha o hacia la izquierda.

Tecnología de vanguardia


Multi Media Interface/Radio

Componentes

① Sistema informativo para el conductor

Gire el **rodillo izquierdo** para marcar una opción de menú en el sistema informativo para el conductor. Pulse el rodillo para seleccionar la opción marcada.

Pulse la tecla **MODE** para cambiar entre la fuente de audio, la navegación y el teléfono.

Pulse brevemente la tecla de diálogo  para activar el manejo por voz.

Cuando escuche un pitido, diga por ejemplo <Ayuda navegación> para que el sistema le facilite las órdenes disponibles. Mantenga pulsada la tecla de diálogo para finalizar el manejo por voz.

Gire el **rodillo derecho** para regular el volumen. Si pulsa el rodillo derecho se repetirá el último mensaje de navegación.





3 Pantalla del MMI o de la radio

4 Interruptor

Activar: Púselo brevemente.

Regular el volumen: Gírelo.

Suprimir el sonido (función „mute“): Púselo brevemente.

Desactivar: Manténgalo pulsado.

5 Teclas de función

Pulse la tecla correspondiente al modo que desea activar (p. ej. RADIO).

6 Mando principal

Marcar una opción de menú en la pantalla 3: Gire el mando principal.

Confirmar selección: Pulse el mando principal.

7 Teclas de menú

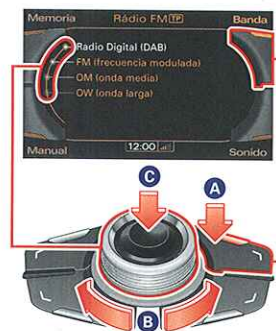
Para seleccionar una de las funciones que aparecen en las cuatro esquinas de la pantalla, pulse la tecla de menú correspondiente a la esquina en cuestión.

8 Joystick

Para desplazar el cursor (cruz de referencia) en una representación del mapa (navegación) o gestionar el menú del DVD.

Manejo

El manejo se basa en la misma lógica para todas las funciones.



A Seleccionar los menús que aparecen en las esquinas de la pantalla: Pulse la tecla correspondiente.

B Marcar: Gire el mando.

C Confirmar: Pulse el mando.



1 Pulse la tecla de función RADIO.



2 Gire el mando principal y marque la emisora que desee.



3 Para confirmar, pulse el mando principal.



4 Pulse la tecla de menú „Memoria”.

5 Gire el mando principal y seleccione „Memorizar <nombre emisora>”.



6 Pulse el mando principal. Se marca la siguiente posición libre de la memoria.



7 Gire el mando principal y seleccione la posición de la memoria que desee.

8 Para confirmar, pulse el mando principal.



1 Pulse la tecla de función RADIO.



2 Gire el mando principal y marque la emisora que desee.

3 Para confirmar, pulse el mando principal.



4 Pulse la tecla de menú „Memoria”.

5 Gire el mando principal y seleccione „Memorizar <nombre emisora>”.



6 Pulse el mando principal. Se marca la siguiente posición libre de la memoria.



7 Gire el mando principal y seleccione la posición de la memoria que desee.

8 Para confirmar, pulse el mando principal.



1 Pulse la tecla de función NAV.



2 Gire el mando principal y marque „Población/C.P.”

3 Para confirmar, pulse el mando principal.



4 Gire el mando principal y marque la primera letra de la población de destino.

5 Para confirmar, pulse el mando principal.



6 Repita el proceso con el resto de letras de la población hasta que se visualice el nombre completo del destino.



7 Cuando la localidad aparezca en la lista, pulse el mando principal durante más tiempo.

8 Gire y pulse para seleccionar la localidad y, en caso dado, introduzca información detallada del destino.



9 Marque la opción „Iniciar recorrido”.

10 Para confirmar, pulse el mando principal. La ruta se calcula.

Otras funciones



Sistemas de asistencia al conductor

Con la tecla CAR (radio o unidad de mandos del MMI) se pueden ajustar o manejar numerosos sistemas de asistencia de su Audi.

Encontrará información detallada en el manual de instrucciones de su vehículo.

Establecer la conexión Bluetooth™ para el teléfono móvil

Si dispone de un teléfono móvil con tecnología Bluetooth, lo podrá conectar fácilmente a la radio/al MMI.

Conexión con la radio:

- Conecte el encendido, la radio y el teléfono móvil.
- Seleccione en su teléfono móvil el menú que busca dispositivos compatibles con Bluetooth (p. ej. instalación para el teléfono móvil/dispositivo manos libres).
- Establezca la conexión entre el móvil y la instalación para el móvil.
- Introduzca el número PIN en el teléfono móvil.

Conexión con el MMI:

- Conecte el encendido, active el MMI y el teléfono móvil.
- Active las opciones „Bluetooth“ y „Acceso a la tarjeta SIM“ en el móvil.
- En el sistema de navegación, pulse la tecla de función TEL y después SETUP.
- Pulse la tecla de menú „Bluetooth“.
- Seleccione y confirme la opción de menú „Buscar dispositivos Bluetooth“.
- Seleccione y confirme su teléfono móvil.
- Seleccione y confirme las opciones „Teléfono del automóvil“ o „Manos libres“.
- Confirme el número PIN con „Sí“.
- Introduzca el número PIN en el teléfono móvil.
- Confirme la consulta también en el móvil si el sistema lo solicita.



En el Manual de Instrucciones de su vehículo encontrará información detallada sobre los testigos de control.

| | | | | | | | | | | | |
|--|--------------------------------------|--|--|--|--|--|--|--|----------------------------------|--|------------------------------------|
| | Sistema de frenos | | AdBlue | | Freno de estacionamiento | | Sensor de aceite del motor | | adaptive light | | Luz de carretera |
| | Freno de estacionamiento | | Bloqueo de la dirección | | Presión de los neumáticos | | Nivel de carga de la batería | | Fotosensor/sensor de lluvia | | Intermitentes |
| | Presión de los neumáticos | | Cerradura de encendido | | TPMS Presión de los neumáticos | | Depósito de combustible | | Audi lane assist | | Intermitentes para remolque |
| | Airbags y sensores de los cinturones | | Dispositivo de aviso sobre la velocidad | | Gestión del motor (motor de gasolina) | | AdBlue | | Regulación de los amortiguadores | | Sistema Start-Stop |
| | Cinturón de seguridad | | Dispositivo de aviso sobre la velocidad | | Gestión del motor (motor Diesel) | | Nivel del agua de lavado | | Diferencial deportivo | | Sistema Start-Stop |
| | Alternador | | adaptive cruise control | | Sistema de control de emisiones | | Llave de confort | | Cerradura de encendido | | Regulador de velocidad |
| | Presión del aceite del motor | | Programa electrónico de estabilización (ESP) | | Filtro de partículas para motores Diesel | | Pila en la llave de control remoto | | Limpiaparabrisas | | adaptive cruise control |
| | Nivel de aceite del motor | | Sistema antibloqueo (ABS) | | Limitación de régimen | | Control de fallo de lámparas | | Dirección dinámica | | adaptive cruise control |
| | Sistema de refrigeración | | Pastillas de frenos | | Nivel de aceite del motor | | Regulación dinámica del alcance de las luces | | Caja de cambios | | Audi lane assist |
| | | | | | | | Caja de cambios | | Caja de cambios | | Sistema de asistencia en arrancada |

© 2009 AUDI AG

Reservado el derecho a modificar el volumen de suministro (forma, equipamiento y tecnología). Por consiguiente, no se puede realizar reclamación alguna en base a los datos, las ilustraciones y las descripciones que aparecen en este documento. Queda prohibida la copia, la reproducción y la traducción total o parcial de este documento sin el consentimiento escrito de AUDI AG. Reservados los derechos de autor. Reservado el derecho a realizar modificaciones. Idea y diseño Pfiemer GmbH. Impreso en Alemania.

Testigos de control

Audi A4 • A4 Avant
Audi S4 • S4 Avant
Audi A4 allroad quattro
Kurzanleitung
spanisch 11.2009
102.562.843.60